

百科
商業篇

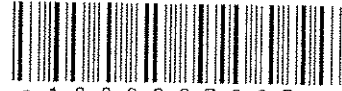
總書

福岡第一師範學校
(學校圖書)

分類	第	號
總記門		
叢書全集部		
日本經濟叢書	項	
目	次	
全冊	冊之內第	冊
分類	第	號
081.2		

T 1A1
67
Ma 26

圖書 和圖書 週



a 1 3 8 0 3 2 7 3 8 7 a

福岡教育大学蔵書

明治七年六月

百科全書 商業編

文部省

百科全書

商業篇目次

卷之上

貿易論

商則

商賣ノ契約及其措置

卷之下

貨幣論

為替座論

百科全書

目次

文部省

百科全書

商業篇上

貿易論

前田利器 譯

夫レ人ハ品物ヲ交換スルノ生物ナリ或理學者
ノ説ニ賣買ヲ為ス生物ト云ヘリ其故ハ人ノ性
他ノ動物ニ優リタル事業多シト雖氏就中他ノ
動物為ス能ハズシテ人能之ヲ為スハ唯此品物
ヲ交換シテ各其用ニ充ルノ事アルヲ以テナリ
且此物ヲ以テ他物ニ相換フルハ人類群居ノ初
ヨリ人々之ヲナスモノニシテ鄙野ノ人ト雖

凡自己之勞ヲ以テ製作スル產物ノミニテ満足
スルコト能ハズ必ス他人ト貿易シテ其需用ニ給
スベキナリ是ヲ以テ人々互ニ他人ノ助ケヲ仰
ガサルヲ得ス甲彼ヲ助クレハ己我ニ報フ農夫
ハ地產ノ物ヲ以テ其比隣ノ牧畜者ノ動物ニ換
フベク或ハ衣服或ハ武器各其不足ノ一部ヲ取
リ其有餘ノ一部ヲ以テ之ニ報フ故ニ交換ハ自
ラ製スル品物ノ一分ノ換リニ他人ノ製スル品
物ノ一分ヲ得ルハ自他兩便ノ事ニシテ各人ノ
利益ヲ生ズルナリ此ノ如キ情願ト事業トハ草

昧ノ一群聚落人民稀少ノ時ヨリ行ハレシナル
ベシ亞非利加及ヒ印度ノ如キ野蠻人民モ常ニ
其國ノ產物ヲ外國人ノ私有品ニ換ヘントノ情
願ナキニアラズ其一牛一羊ヲ以テ他ノ一針一
釘或ハ玩具ノ鏡ナドニ好シテ交換フルヲ見テ
其意知ルベシ人類交際ノ道進歩スルニ從ヒ交
易ノ業モ俱ニ進歩シ各其情願ニ適ヒ且要用ナ
ルトキハ益人心ヲ勵マシ人々其職業ニ慣レ之
ヲ保持スベシ夫レ自己ノ勞ニテ製シタル品物
ヲ他人ノ勞ニテ製スル品物ニ交換スルハ自ラ

之ヲ製スルヨリ益アルノミナラズ相互ニ便宜
ナラント思量スルニ依リ終ニ其便宜ノ求需ニ
應スル為メニ甲ノ產物ト乙ノ產物ト交換ヲ行
フ一種ノ務メヲナス人アリ是ニ於テ世間一般
ノ消費スベキ品物ヲ產スル之ヲ製造ト稱シ又
交換ヲ取扱フ職業ヲ通商貿易ト稱ス然ルニ尚
又一層ノ便宜ヲ計リ通商交換ノ職ヲ數等ニ分
チ最初ニ衆工ヨリ多量ノ品物ヲ買フヲ大商ト
シ其商家ヨリ少量ノ品物ヲ分チ買ヒ其少部令
ヲ國民ニ販ク者ヲ小商人トス又時トシテ大小

商ノ間ニ媒販スル者ヲ加フルコトアリ此等ノ商
賈交換ノ為メニ品物ヲ運輸スレバ其煩勞及ビ
搬運ノ失費ヲ各種ノ品物ニ加ヘザルヲ得ス故
ニ需用者直チニ工師ト交換スルヨリ其價不廢
ナリ然レバ其實ハ此等ノ商賈アルヲ以テ却テ
其價ヲ減カルモノアリ如何トナレハ工師夥多
ノ品物ヲ製シ之ヲ少許ニ分チ賣ル片ノ製造ノ
煩勞ト資本トハ言ニ及ハズ消費者ノ群集スル
都府或ハ村落ノ地ニ之ヲ搬運セザルヲ得ズ其
搬運往來ノ雜費ハ彼商賈ニ委任スルト同シカ

ルベシ且工師ノ販賣ヲナス要費ニ消スルモ又
品物ニ加フル費モ商賈ノ為スヨリ之ヲ節儉ニ
スル能ハス殊ニ之が為メニ其製造ノ資ヲ減少
シテ多量ニ品物ヲ製スル能ハス多量ニ製セザ
レバ其品物自然ニ低價ナル能ハズ不廢ニ至
リ却テ工師ノ利益ニアラズ消費者ニ於テモ亦
不便ナリ譬ハハ一箇ノ品物ヲ求メント欲シ數
百里モ隔リタル工師ノ家ニ至リ之ヲ買フヨリ
ハ原價ニ益ヲ加ヘテ商賈ニ求ムルハ却テ低價
ニ歸スルヲ判然タリ故ニ工師ハ其業ヲ間断ナ

ク勉メ成功ノ品物ヲ求テ大商賈ニ賣ルヲ好
トス而メ大商賈モ亦右ノ仕法ニ倣ヒ製造場ヲ
採リ數多ノ種品ヲ買ヒ之ヲ消費者ノ群集スル
都府及ヒ城邑等ニ運漕シ其肆店ニ種々ノ品物
ヲ備ヘ世人ノ便利ニ供スベシユレヲ以テ交換
ニ商賈ノ緊要ナルヲ知ルベシ固ヨリ上古ノ如
ク工師ト消費者ト直チニ賣買スル仕方モアレ
ル國中又ハ諸國ニ通商スル大規則ト並ビ行ハ
レ難ク必竟製造人自己ノ便宜或ハ社中ノ利益
ヲ計リ製産ノ一小部カ一物ヲ人ニ賣ルノ例ニ

ノ通常ノ規則ト云フベカラズ之ヲ要スルニ正
理ニ合フ片ハ定則ニ拘ラス人々自己ノ便宜ト
思ヘル方法ニテ賣買スルモ亦妨ケナレコレ通
商貿易上一大至要ノ事ナリ蓋シ此法ハ利益ノ
倍ト獲トニ一定ノ規則ヲ定メス商人各自ノ意
ニ任セ拘束セザルヲ要トス能思慮セザル人ハ
其意ヲ解セズト雖モ終ニ國人其利益ヲ得ルハ
必然ナリ

夫レ貿易ハ内國及ヒ外國ニ通商スルノ義ニ
昔時ハ勿論當今ト雖モ欠ベカラサルモノニテ

開化ノ一緊要ノ事ナリ在昔地中海ノ濱ニ勉強
ナル殖民アリテ貿易ヲ務メレニ因テ亞細亞ノ
内部及ヒ亞非利加歐羅巴ノ諸部皆知識ヲ開廣
セシトナリ其後無賴ノ徒及ヒ戰鬪ヲ好ム野蠻
ノ為ニニ抑制セラレ遂ニ衰ヘタレドモ猶工師
ト商人ノ通商スル人民ヲ保護スベキ盛大ノ威
權アリ現今貿易ノ行ハル、場所ニ於テハ其勢
永久ナルベシ固ヨリ貿易殷盛ノ地ハ人々其幸
福ヲ受クルノミナラズ私欲高慢ヲ去リ善ヲ勸
メ惡ヲ懲ス等ノ効アリ然ラハ則チ學校教師及

ト耶蘇教師ノ先導トナルベキハ貿易ニ優ル
ナレ印度斯當ノ浩渺タル殖民地ハ歐羅巴ノ
開化人民商會ヲ設テ其務ヲ為ニ因テ漸次ニ教
育ノ恩恵ト人類交際ノ適宜トヲ知レリ英吉利
ト支那ト交際シ知識ヲ廣メシモ亦彼此通商ノ
盛シナルニ因テ得ルモノナリ又亞非利加中部
ニ通商ヲ開キレヨリ土人漸次ニ開化ニ趣キタ
リ近年太平洋中諸島ノ如キハ貿易ノ功ニ因テ
盛シニ其勉強力ヲ起セリ如何トナレハ歐羅巴
人ノ服食器用ノ粗ナル物品ニテ之ヲ悅マ之

ヲ望ミ多ク得ント欲ス然ルニ其土産ヲ以テ交
換セザレハ得ルヲ能ハザルニ由リ殊ニ勉強シ
テ其土産ヲ力作スルノ意ヲ起セリ而テ貿易ノ
效ヲ證メンニハ遠キヲ問ハス吾自國ヲ見テ足
レリ道路ヲ開キ溝渠ヲ通シ鐵道ヲ製シ海陸傳
信線ヲ設クル等ノ大便利ヲナス已ナラス之ガ
為ニ僻遠蒙昧ノ地ニ要用ナル物体人体ノ美麗
ノ具及ヒ隆盛ナル開化ノ論說文學伎藝ノ誘導
ヲ擴充シ比類ナキ當今ノ形勢ニ至レリコレ皆
貿易ノ效ト云ベシ

製造物ヲ產出シ及ヒ貿易ヲ以テ其製造物ヲ得
ント欲スルニヨリ内國又ハ外國ニ賣却メント
特ニ一種ノ法律ヲ設ケテ製造者ヲ鼓舞シ且貿
易ノ方向ヲ定ムルヲ要トセズ如何トナレハ品
物ノ產出及ヒ其消費ヲ統管スルハ造化自然ノ
大法ニシテ其法ハ即チ人心ノ私利スル所ニ從
フヲ以テナリ故ニ大ナル利益ヲ得ベキ多量ノ
品物ヲ產出シ人々各其希望スル品物ヲ買ヒ之
ヲ消費スルハ皆各人ノ好ム所ニ任セテ自由ヲ
得セシムルハ英才ナル立法師ノ建定セシ法

制ヲ以テ督促スルヨリ却テ多ク品物ヲ產出シ
及ヒ之ヲ消費セシムル等總テ便利ナルヘシ然
レハ製造貿易ヲ設置スルノ大旨ハ各人利益ヲ
欲スル自然ノ情ニ憑ルニ在リ而メ人民ヲシテ
貿易製造ノ業ヲ勵マシ殷富ニ進マシムルニハ
法ヲ以テ人民ヲ束縛セス何時何處何價ニテ賣
買スルトモ各人ノ好ム所ニ任スルヲ切要トス
ルナリ

古今世界各國ノ政府及ヒ其人民前條ニ云ヘル
明白ナル條理ト近來不列的斯ノ律ヲ以テ之ヲ

經驗セシ著大ナル利益トヲ顧ミズシテ各人ノ自由ニ任スルハ極ノテ整頓スベキナリ然ルニ却テ法制ヲ設立シ製造物又ハ公正ナル貿易ヲ廢絶スルハ徒ニ奸商ノ惡業ヲ長スルノミナラズ人民ヲシテ貧窶ニ陷ラシム斯ル弊風擴充ミテ遂ニ何レノ國ニモ制限法行レタリ抑貿易ニ就テ設ケタル制限ノ旨趣ハ專ラ政府ニ金ヲ收メシメンガ為メナラハ衆人ノ希望スル一定ノ品物ヲ製造運漕販賣スル等數種ノ事業ニ稅ヲ設ルナリ之ニ因テ内國ノ工人ヲ保護スル為

メトシテ他國ヨリ輸入スル品物ニ稅ヲ課ス此稅ハ畢竟全國ノ耗費ニシテ唯一科業ニ益アルミナリ總テ前條ニ論スル所ノ稅ハ國益ノ如クナレトモ其實ハ公費ヲ國民ニ課シ納メシムルト同日ノ論ニシテ却テ通商繁榮ノ損害ヲ招クナリ

マツカルロック氏ノ商法辭書ニ云フ貿易ニ欺誑ナシ貿易ハ内國ノ人ト外國ノ人ノ間ニ行ハルレトモ總テ彼此交際スルノ正理ニ基ケリ買ハザル者ハ又賣ルヲ要セス抵當セシ輸入ナク

卷之四

凡ハ國人ノ業ニ於テ其物ヲ產出スルト同シ勤勞ヲ致スノ明白ナル恰モ太陽ノ天心ニ在ルカ如シ故ニ我直チニ我陶器ヲ消費スルモ之ヲ以テ他國ノ酒ト交換シテ消費スルモ其業ノ勤勞ニ係ルハ同一理ナリコレボルト酒ノ量トビール
ミシハム 英吉利 一都ノ品物ノ量ト各同價ナレハナ
前條ノ說ニ據レハ輸入品ニ交換スル品物ハ貨幣土產ヲ問ハス其國ニ餘剩ナル知ルベシ然ラハ則チ貨幣ヲ得ル國ハ何等ノ業ニテモ精勵ヲ

加ナルベカラザルコ會得スベシ一般ノ貿易ヲ通覽スルニ貨幣ヲ生スベキ勤勞ノ種類如何ヲ論ヤス貨幣ヲ生スルハ至饒ノ收納ヲ増スノ利或ハ我組ナル產物ヲ輸出スルノ利ヨリ起リ又組ニシテ極メテ價ナキ物質ヲ製造シ希求スベキ貴キ品物トナスノ利或ハ品物ヲ此國ヨリ彼國ニ搬運スルノ利ヨリ起ルベシ何レノ國ニテモ其勤勞ノ一科乃至二科ヲ具有セザレバ輸入品ニ報フル媒今ナクシテ貿易繁盛ノ地ニ臨ムコトヲ得ズ英國ハ穀物ヲ產出スベキ富饒ノ地ニ

非ス然レバ 鑛金及ヒ他ノ物質ヲ製造シテ交換
スベキ品物トスル方便ヲ充分具有ス加之品物
ヲ運轉シ以テ盛大ノ利益ヲ得ルニ巧ミナリ 譬
ヘハ其製造物ヲ以テ外國ノ輸入品ト交換シ輸
入品ノ貨幣トナスベキ者ハ之ヲ鑄造シ再ヒ資
本トナシテ品物ヲ製造シ以テ他目ノ輸入品ニ
換フ英國ノ殷富ヲ増スハ必竟之ガ為メナリ

商則

商業ノ盛ナルハ大抵賣主ト買客トノ信誼正直
ニ係ル若シ其切要ノ性理欠乏スルヲアレバ決

シテ商業永久ノ繁榮ヲ保ツト能ハス是ヲ以テ
商人ニ貴フ所ハ言語及ヒ職業ニ於テ謹慎ヲ主
トスベキナリ故ニ賣主ノ賣ル所ノ物ハ其品種
ノ劣悪ナラザルヲ擇ビ若シ其品物疵瑕アレハ
價ヲ決スル前ニ之ヲ詳カニ買客ニ告知スベシ
買客若シ其疵瑕ニヨリテ議スルヲアラハ假ヒ
損耗アリト雖モ之ガ為メニ價ヲ賦ヒザルヲ得
ズ總テ商人ハ品物ノ算還ヲ論セス其結成スル
諸約定ニ就テ信實ナルヲ要トス如何トナレハ
其約定スル所ノ人モ亦其約定ヲ以テ之ヲ他人

ニ施スナリ故ニ一人ニ約定ヲ違フハ其事ニ
關係スル各人ニモ信義ヲ失フベシ是ヲ以テ正
直ハ通商ノ大主意ナリ其他最モ切要トスベキ
ハ法則ニ從ヒ諸事嚴正ニシテ僥マサルコナリ
凡商人ハ職業ニ就キ諸規約ヲ為シ諸文書ニ答
ヘ簿書ヲ循守シ資本及ヒ其他ノ金錢ヲ計算ス
ル等ノ事殊ニ謹嚴ナラザルヲ得ス加之自己ノ
關係スル百事都テ法ニ叶フマウ注意スベシ若
シ事々注意ナケレハ良業モ紛擾シテ終ニ零落
ニ至ルベシ何事ニヨラス數人ニ問テ信實ナル

ハ之ヲ天下ニ問モ亦信實ナルベシ商人賣買ヲ
ナスニ正直及ビ謹嚴ナル資性ヲ具有セスシテ
殷富ノ報ヲ受クル者ハ未ダ曾テアラサルナリ
通商或ハ肆店商等ニ於テハ前條ノ如キ欠クベ
カラザル資性ノ外尚又賣買ニ就テ好機會ヲ得
ベキ心計ヲ要トシ必ス黠商ノ薄氷ヲ履ムカ如
キ危險ノ業ニ從事スルナク專ラ戒慎及ヒ溫柔
ヲ主トスベキナリ夫レ商業諸般ノ措置ニ於テ
顧慮スル所ナク慈惠スル所ナク阿ラス撓マザ
ルノ理ニ隨フテ自己ノ為メニ最モ利益ヲ計ル

ハ商人ノ通常ニシテ仲間ノ入々貿易ニ於テ
常ニ私利ヲ得ント欲スル本心公正ノ規則ニ管
攝セラル、フ以テ何等ノ交情ニテモコレガ為
メニ商業ヲ束縛スル能ス蓋貿易上ニ於テハ通
常ノ義理ニ友愛ノ情ナシ仲間ニ友愛ノ情アル
ハ商業ノ外ナル私交ノ事ノミナリ是ヲ以テ金
蘭ノ交誼ヲ結ビタル朋友間ト雖凡商業ニ於テ
精密ノ規條及ビ精密ノ計算ヲナサザル可ラズ
英人ハ大抵其性度廣濶ナルノミナラズ正直專
業暗算戒慎ニシテ貿易ヲ為人ニ適當ナルヲ以

テ他國ノ人民ニ卓越スルハ人ノ知ル所ナリ就
中貿易ノ際ニ方リテ大要ナル正直ト遠大ナル
注意トハ英人ノ殊ニ秀タルモノニテ能商業ニ
任フル所以ナリ蘭人之ニ抗抵セント欲スレバ
蘭人ハ暗算ト大度トニ於テ英人ニ劣リシカハ
蘭人ノ通商ハ今已ニ衰ヘタリ英人ノ製造貿易
ニ長スル所以ヲ總括シテ云ヘハ間斷ナキ勉強
ハ心ヲ具有スルヲ以テ自己ノ殷富ノ圖ルハ勿
論或ハ家族ノ為メニ少クトモ必ス生計ノ良法
ヲ設ケント欲シ毫モ閑暇ヲ悦バズレテ至劇ノ

勞ヲ甘シズレハナリ夫レ英國支属ノ米人ハ間
断ナキ勉強ノ心ニ至テハ宗民英人ヲ云ニ同シカラ
ズト云ヘ氏其正直戒慎ナルトハ宗民ニ精防徳
タリ故ニ他ノ人民ト齊シキ業ヲ始メハ近來
ノトナレ氏能初ノ米國ヲ發見シテ之ニ殖民セ
シ著名ナル歐人ノ威權ヲ削奪シ其管轄ヲ免レ
タリ佛人日人西人葡人伊人等各多少ノ製造貿
易ヲ營ムト雖氏其人民英國人民ノ如ク職業ニ
專一ナル心ノ欠乏スルハ論ヲ待タズシテ明カ
ナリ

商賣ノ契約及ヒ其措置

下條ニ詳説スル所ハ貿易ニ用イル至重ナル契
約ニ就テ職業ノ措置ヲナス方法ヲ明スナリ
商業仲間ハ公同私和共ニ其職業ノ行ハルハ
揭示スル所ノ名称ニ依ルナリ之ヲ商業仲間ノ
名称ト云フ其名称ハ職業ニ係ル一人ノ名或ハ
二人或ハ二人以上ノ名或ハ其職名ニ至當ナル
他ノ名称等是ナラ若シ其名ニ關係スル人既ニ
死セシ後久シク之ヲ存シ或ハ其人死セズト雖
モ其名ニテ利益ヲ得ルヲ罷シ後暫ク之ヲ存

スルヲノリ、舊ハハ新クニ仲間ヲ結フキ久シク
世上ニ傳聞スル舊會社ノ名稱ヲ存シテ世間ノ
眷顧ヲ支持セント志ス之ヲ、ト云フ、ト云フ、
ト云フ、ト云フ、又格別ナル商業仲間ハ何屋ト
假稱スルヲモアリ、即チ何屋ノ商賣ハ繁昌ナリ
ト云ガ如シ

會社ヲ論、商人二名以上協力シテ共ニ職業ヲ
營ムトキ會社ヲ結ブナリ、其社中ノ人ヲ仲間ト
稱ス會社ニ二様アリ、公同私和是ナリ
下條ニ詳説スル會社ノ法ハ多ク英國ノ會社ニ

ヲ用テル所ナドモ貿易殷盛ノ各地方ニ於テ

成立スル會社ニモ亦大概コノ法ヲ用ヅルナリ

私和會社ニ云ハ仲間ノ私ニ定ムル規約ニ由テ

成立スルモノニシテ各為スベキ一定ノ職務ト

其營ム所ノ職業ニ於テ若干ノ股分、出金ノ數ヲ

持ツコノ會社ヲ創起スル

ト云、預メ其連續スベキ年限ヲ定メ其期ニ至リ

テ更ニ之ヲ繼行フヲ仲間ノ者一證メザレ

バ會社廢シテ其業息ムナリ仲間死スレハ其期

ニ至ルヲ俟タシメテ會社ヲ廢スルヲモアリ、若

シ之ニ反シタル規約アルハ否ラス或ハ其連續
スベキ期限ヲ定メザルトキ一人ノ仲間自己ノ
理アル工夫ヲ得レハ仲間一同ニ之ヲ報知シテ
會社ヨリ退クベク或ハ其會社ヲ廢スベシ然レ
モ社中ノ一致ヲ得ザレバ此商業仲間ニ入ルベ
キ自己ノ股分ヲ他人ニ譲ルヲ能ハズ若シ仲間
一人死スルニ方リテ會社ヲ廢スルノ說一致セ
ザルハ其相續人或ハ名代人ヲシテ仲間ニ入
ラシム然ラザレハ社ヲ結ブ初メ一致決定シタ
ル法則ニ隨ヒ股分ノ價ヲ相續人或ハ名代人ニ

返還スルナリ

會社ノ利益ハ社中ノ契約書ニ據テ分配ノ二人
或ハ三人ノ仲間各一般ニ分配ヲ得ルト雖トモ
其得ルトコト種々ノ同シカフザルアリ仲間ノ
出金セン資本ノ總高及ヒ其業ニ管スル勤勞又
ハ他ノ功效ニ由テ酬償スル等皆創業ノ時利益
ヲ分配スル例約ヲ定ムルニ在ルベシ譬ヘハ二
人ノ仲間各資本ヲ同等ニ出スト雖モ其一人萬
事ニ勤勞スルハ其勤勞ノ為メ別ニ定マリタ
ル給料ヲ受クルノミナラズ利益ノ一分ヲモ増

加シテ受ベキナリ又會社ノ借金ニ就テハ仲間
ノ各人商業ニ出金セシ股分ノ多寡ヲ論ゼス一
同均シク債主ノ為メニ其負債ヲ擔當スベシ他
ノ仲間皆社ヲ退キ只一人残り其入假令些少ノ
股分ヲ得ル者ニテモ社中借金ノ全數ヲ償還ス
可キ丁巳ムヲ得サルナリ是ニ由テ仲間ノ社ヲ
退ク者ハ其社ヲ出ル事故ヲ仲間ニ報知スルヲ
要トス仲間ノ承諾ヲ得テ退クハ以後會社ノ
借金ハ擔當セザルベシ但シ此借金ハ自餘ノ仲
間ニテ各其股分ノ多寡ニ應シテ擔當シ假令片

金タリトモ債主ノ損失トナラザル様注意スベ
シ

公同ノ會社ハ甚々前條ト異ナリ其成立スルハ
夥多ノ仲間股分ヲ買フ持主即チ株主ニ頼ル者ニシテ其聚

マル金ノ總計ヲ以テ幫貸トナスニ因リ其會社
ヲ幫貸會社ト稱ス其會社ノ公同タルヤ股分ヲ

買フ所ノ株主ニ頼ニ成立シ而シテ其股分ハ仲間
ノ一致ヲ得スト雖氏株主ノ随意ニ何時モ之ヲ
賣買スルヲ得ベシ但シ會社ノ規約ニテ股分ヲ
社中ニ買納スルヲ要セザルニ限ルナリ抑

モ替貸會社ノ股分ノ品位ハ常ニ市場ニテ買取
バヤ價ニシテ其價ハ一種ノ比例ニ因テ株主ノ
會社ニ出金セシ全數ヨリ或ハ貴ク或ハ賤シカ
ルヘシ又替貸會社ノ仲間ハ社中職業ノ借金一
就テ私和ノ會社ト同シク仲間一統ニテ均シク
之ヲ擔當スベシ此責任ハ蓋シ會社ヲ起スニ就
キ議事院ニ免狀ノ法則ヲ設立アリシヨリ絶エ
シリコレ英國公同ノ鐵道會社ヲ以テ之ヲ例ス
ルモノナリ又仲間ノ責任ハ只職業ニ出金セン
ト一致セシ全數ノモニシテ則チ利益ノ多寡ヲ

定ムル全數ニ應スコレ亦英國ノ會社ヲ以テ例
スル所ニシテ公同ノ會社ハ勿論世間一般ノ會
社ニ近來有限ノ責任ヲ定メシ議事院ノ法則ニ
隨ヒ開業セシ會社ナリ又佛蘭西ニ於テ會社ヲ
結ブ片仲間一同ニ有限ノ責任ヲ定メガルハ公
法ノ許ササル所ナリ
替貸會社ハ仲間ノ衆評ニテ支配人ヲ選ミ其措
置ヲ任スト雖ハ實際ニ就テハ各人相共ニ會社
ノ事務ヲ謀ルナリ
替貸ハ時宜ニヨリ股令ヲ以テセシテ同價ノ

資本ヲ以テスルコトアリ便チ仲間ノ冀望ニ由リ
 貨スニ貨幣ノ類ヲ以テシテ股分ニ易スルナリ
 故ニ之ヲ賣出サントスルニ若干ノ甲分ヲ賣ラ
 スシテ若干ノ乙分ノ資本ヲ賣ルコトアリ但シ資
 本モ亦股分ト同ジク市場ノ價甚不同ナルミシ
 是レ會社ノ記錄金錢ノ借或請取費用ヲ通算シ
 テ價ヲ立レバナリ

商人ノ資本ハ商業ニ關係スル貨幣ノ全數ニシ
 テ便チ品物ヲ買入レ從僕ニ支給シ及ビ商業ヲ
 営ム百般ノ費用ニ供スルモノナリ商人ハ自カ

ラ出金シテ業ヲ起シ暫時ニ其價ヲ得ルコト以テ
 至小ノ資本ニテ大ナル商業ヲ営ムコトヲ得ベシ
 此方便ニヨリ貨幣ノ轉換速カナレバ小利益ト
 雖尺數極ノ措置ヲ為シ大ナル歲入ヲ増加ス譬
 ハ其度毎ニ賣ル所ノ物ニ就テ貨幣ヲ得ベシ
 然ルトキハ資本ノ高同シト雖尺一歲十二度轉
 換スルハ一歲唯一度轉換スルヨリ利益ヲ得ル
 多ルベシ是ヲ以テ人々賒貸ノ工夫ヲナセリ
 商業ニ於テ信任ト云ハ即チ借財ノコトニシテ借
 主ノ正直ト信任スベキトニ由ルノ義ナリ茲ニ

人アリ商人ヨリ一物ヲ買ント欲スレドモ之ニ
易フベキ貨幣ノ有セズ因テ他日其價ヲ償フベ
シト證書或ハ言語ノ約束ヲ為シ簿賬ニテ其物
ヲ收取スルヲ得ルハ必竟信任ヲ得ルニシテ
賣主ハ買客ノ債主タルヲ明カタリ此ノ如クナ
レハ賣主ハ賒貸セシ酬償ヲ受クベシ然レド賒
貸メ品物ヲ賣ルルハ現金同様ノ利益ニテ賣ル
ヲ能ハス何トナレバ賣主若シ品物ヲ賣リテ直
チニ金ヲ得レハ其金更ニ利益ヲ生スベク或ハ
他ノ資本ト併セテ之ヲ轉換スベキナレド賒貸

ハ否ラズ買客賣主ノ利益ヲ得ル機會ヲ奪フヲ
以テ其品物ニ一段ノ高價ヲ償ハサルヲ得ス其
價ハ賒貸スル時限ノ長短ニヨリ増減アルベシ
賣主モ亦賒買シテ品物ヲ取入ルモノ多シ斯ル
賣主ハ其賒買ニ就テ高價ヲ償ハサルヲ得ス故
ニ又之ヲ他人ニ賒貸スルトハ其高價ヲ増加
スルハ勿論償還ノ期ニ至リ或ハ買客償ハサル
等ノ憂アルモ圖リ難グレバ之ガ為メニ一層ノ
高價ヲ以テ貸與マルモ妨ナシ夫レ商人商業
ニ於テ漫然ト賒ニシテ多分ノ品物ヲ買フヲ

フルトレージント云フ商人或ハ資本ヲ借りテ
品物ヲ買テ或ハ多キ品高ハ現金ヲ以テ償フニ
カラザルニ因リ償期ヲ延ベテ之ヲ買フアリ
此二法或ハ其一ヲ用并或ハ其二ヲ用レベシ然
レトモ商人多クハ自己ノ固有セル貨幣ヨリ多
クノ資本ヲ職業ニ用ルヲ益アリト思ヒ固有
セル貨幣ノ外借金シテ過多ノ品物ヲ買ヒ利益
ヲ規テ之ヲ賣リ然シテ其借りタル資本ノ利息
ヲ償ヒ或ハ賒ニテ買タル品物ノ高價ヲ償ヒ其
殘金ヲ以テ自己ノ利益トナスハ商人ノ職業全

ク法ニ叶ヒ之ニ關係シタル仲間ニモ利益アレ
凡若シ借りタル資本ヲ償ヒ又賒ニテ買タル品
物ノ價ヲ償ハサル前ニ其益金ヲ以テ賣出ス高
ヨリ多クノ品物ヲ目的ナク買入レバ其負債ス
ルヲ過多ニシテ即チオーフルトレージンナリ
若シ償還ノ期迫ルハ價ノ高低ヲ問ハズ其品
物ヲ市場ニ賣出サルヲ得ス此ノ如クナレバ
必ス損耗ヲ受テ其資本ノ一分ヲ損失スルノミ
ナラス甚キニ至テハ資本ノ全數ヲ消失シ其商
人自然ト困迫スベシ總テ償還ノ策ナクシテ品

物ヲ買フ者ハ其心許多ノ利益ヲ得ンヲ要シ
借リタル資本ト賒トフ以テ其資本ノ全數ヨリ
多量ノ品物ヲ買入ンドモ却テ之が為メ大ニ品
物ノ資本ヲ損耗スルヲ前文ノ如シ終ニハ其品
物ヲ賣捌クトモ其資本ハ債主ニ償フニ足ラズ
シテ債主モ亦困迫スルヲアリ蓋シ償還ノ策ヲ
コレテ品物ヲ買フモノハ其賒ヲ支持セント充
分注意スルトモ竟ニ分散ニ至ルヲ免レズト思
慮スレハ再々資本ヲ借り及賒ニテ品物ヲ買サ
ルノ得ス然ルモハ其負債ヲ償ハシガ為メ急ニ

現金ヲ得ン少シク損耗フリトモ止ムヲ得
ス低價ニテ其物ヲ賣ルベシニ一時ノ損耗ハ
少ナリト雖度々ノ損耗ヲ總括スレハ其全數
大ニシテ債主モ亦同シク其憂ニ關涉ス或ハ負
債ヲ催促セラル、ト己ニ急迫シテ其品物ヲ賣
捌シテ賒ハサルハ商業中不幸ノ極ニシテ「
ブルトレード」自己ノ資本ヨリ多ク商業ヲ営
ミ或ハ過多ノ賒買ヲナス者
ハ第一ニ分散ニ至ラン斯ル不幸ヲ免レント欲
セハ各競テ廉價ニテ品物ヲ賣リ平常ヨリ多ク
貨幣ヲ得テ負債ノ酬償シ信義ヲ失ハガラン

ヲ要ト 夫レ時トシテ原價ヨリ低キ多量ノ貨物市場ニ全出スルハ工人及ビ廠商ノ大害ニシテ商家ノ所謂賣レ残リト稱スルモノナリ此等ノ「ハ」ブルトレードルノ分散ヲ免レントセシヨリ發スルナリ

今ヲ距ル一百年前ニデフォー氏ノ記載セシハ全ク英吉利ノ商人ニ信任ト「ブ」ブルトレージントニ就テ論ス即チ下條ノ詳説コレナリ爰ニ「ブ」ブルトレージント稱スベキニ二事アリ商人ノ業屢々破壊スルハ必竟此二事ニ原因スル

ナリ第一自己ノ資本ヨリ多ク商業ヲ営ム一第二過多ナル賒貸ヲナスコレナリ總テ商人ハ能ク自己ノ資力ノ強弱ヲ思量セサルベカラズ資本ト信任トハ正ニ商人ノ先務タリ如何トナレハ信任ハ貨幣ト同シテ商業ノ資本ナレハナリ借ル「過」多ナル者ハ貸ス「過」多ナル者ト均シク實ニ危害アリ其危害大抵ハ商人賒ニテ品物ヲ買フニ在リ若シ其賣出スベキ高ヨリ甚ダ多ク品物ヲ賒買スルトキハ必ス償還ノ期限至ル速ニノ恐ラク其貨物未ダ賣レサルヲ以テ自己ノ

櫃ノ傾ケ償ハザルヲ得ス之ヲ償フ能ハザレハ償還ノ期限至ル後證書ノ義約ヲ延ベレテ請フカ然ラザレハ債主ハ勿論従僕或ハ修業徒弟ノ為メニ催促セラレ殊ニ耻辱ヲ受ルノミナナラス自ラ入ノ信任薄クナリ再ビ従前ノ商賈或ハ其他ノ商人ト賣買スルトモ不良ノ借者ヲ以テ遇セラルベシ假令舊情ニ仍テ之ニ賒貸スル者アリ其期限ヲ約定スルヲ六月ナレバ其償ハ九月ノ比例ヲ以テ常價ノ内ニ算入セラルコレ即チ其商人ノ損耗ニシテ其利益ヲ薄少ニ

スルナリ故ニ信任ヲ失フハ貨幣ヲ失フト同理トリ

新クニ商業ヲ創ムル者ハ過多ノ賒買ヲナスヲ謹慎スベキナリ若レ償フ能ハザル多量ノ貨物ヲ買フキハ負債トナリ人ニ輕蔑セラレ終ニ破産ニ至ルベシ必ズ一時ノ利益ニ迷ヒ過當ノ貨物ヲ買ヘルヲ勿レ如何トナレハ利益アリト思フハ惑ビニシテ他ノ大商其貨物ヲ賣捌カント欲シ新規ノ商人ヲシテ多量ノ貨物ヲ買シテ為メ最初ニハ大ニ貸與スルヲアリ必竟新

親商人ノ多ク陥ル所ニレテ其業未ク開ケサル
ニ忽チ破産ニ至ルベキ懸^ワ蹄ナリ夫レ貸與セレ
商人ハ其貨物ノ賣レル賣レザルニ拘ハラズ償
還ノ期限ニ至レバ催促レテ金ヲ要スル故若シ
其貨物未^レ賣レステ之レヲ償フコト能ハサ
ル^レハ其新規商人乍チ破産スベシ總テ賒買ヲ
常ニ戒慎スルハ必ス償還スルヲ得ルモノナレ
ハ新規商人ハ殊ニ賒買ヲ戒慎セサルベカラス
若シ商人償フベキ金幣ノ貯ヘアレハ貨物ノ賣
残アルモ畏ル、ニ足ラザルナリ故ニ商人ノ庫

ハ常ニ充満セシメテ自己ノ貨物ヲ要スル^ル及ヒ
需用者ノ貨物ヲ命スル等非常ノ機會ノ為預備
スベシ英國ノ如キ殷盛ナル通商ヲナス國ニ於
テハ甲乙互ニ貸借セズシテ商業ノ能行ハル、
ハ決シテ成シ難キコナリ然レトモ商人過多ノ
借リヲナシテ破産スルト過多ノ貸シヲナシテ
破産スルト同一規ナリト云ヘルモ豈理ナラス
ヤ其危害實ニ相仍リテ其ニ大ナルヲ以テ新規
商人ハ過多ノ借ト貸トヲナスコトヲ預防セザル
ベカラズ

往文トハ何ツヤ甲商ヨリ乙商ニ若干ノ貨物ヲ
供センコヲ望ムコナリ若シ往文ニ文書ヲ用井
ルトキハ其文意簡易ニシテ虚飾ナク明晰ニシ
テ旨意ノ貫徹スルヲ主トナシ更ニ冗語ヲ記ス
ムカラズ

會計局ハ商業ニ關カル文書ノ交通及ビ其簿賬
ヲ掌リ且其他ノ事務ヲ措置スル局ナリ大概各
般ノ事務ハ各般ノ簿賬ニ記載スルコトヲ要トス
レドモ簿賬ヲ掌ル方法ハ皆同一規ナリ通常ノ
簿賬ハ「テイブル」除一々記載スル簿籍「インボイス

ブック貨物ノ買入ノ精算帳「除貨ト買入トヲ分簿籍
記雜事ヲ記載スル簿籍金銀出納簿文書留諸書輪送達
照馬ス證文留償出或ハ收取スル簿籍等是ナリ大
ナル商業ニ於テハ尚又數種ノ簿賬アリ即チ外
國精算帳都邑精算帳郡國精算帳等ナリ主簿ノ
外ハ他ニ非ズ算學筆記術ニ練達シ及ビ會計法
則ニ能ク諳熟スルヲ緊要トス加之諸事嚴明ニ
注意シテ精密ニ措置セザルベカラズ最モ注意
スベキハ簿籍ニ記寫スルキ或ハ謬誤スルトモ
墨ヲ以テ塗抹又ハ破裂スベカラズ總テ商人ノ

簿籍ハ明白ニシテ偽リナキ鏡ノ如クニシテ且
正直ノ證トナレハナリ若シ商人不幸ニシテ或
ハ他ノ事情ニヨリ簿籍ヲ以テ政府ノ検査ヲ經
ルヲ受マシ又法律役所ニ持出スヘキ訴訟ノ起ル
トキ簿籍若シ此ノ如クナレハ惡意ニ非スト雖
ドモ其簿籍ニ記載セシ事ハ證トナスベカラス
故ニ簿籍ヲ掌リテ若シ謬誤スルトキハ之ヲ存
シテ其下ニ謬誤ノ文字ヲ注スルハ塗抹或ハ破
裂スルヨリ勝レリ

商業ノ簡易ニ通覽メンカ為メ商人ハ各種ノ簿
書ヲ記録セサルベカラズ此簿書ハインヴェント
リ即チ貨物ノ總目及ヒ其商人ノ借財其他重
要ノ私有品ヲ録シ又借者ノ總目及ヒ負債ノ
ヲ録ス此兩事ニ就テ彼此比較スレバ其商人ノ
償フベキト償ヲ受クベキトハ一目了然タルベ
シ各商人ハ必ス年々自己ノ便宜ト政府ノ検査
トノ為メニ此ハランスシート家産ノ總計及ヒ
乗除ノ平均ヲ記
載スルノ記録スベシ
送附スルハ商主賣ル所ノ貨物ノ勘定書ヲ賣者一

與へ或ハ貨物ニ添へテ買者ノ家ニ送達スルモ
ノニシテ若シ別ニ買者フリテ其貨物ヲ争フト
キ之ヲ以テ證據トナスベキ必要ナルモノナリ
其他勘定書ヲ運送人ニ託スルトキ一種ノ領取
書ハ運送人ノ通帳ニ姓名ヲ記シテ與フルヲ通
例トス

インボイス^{送附ノ種類}ハ別ニ送ル貨物ノ勘定書ニ
シテ其送達スル月日及之ヲ送りテ正ニ賣與
スルヲ記ス若シ商主脚夫ニ托シテインボイ
スヲ送ルヲ忘レ中途ニテ其貨物紛失スルト

キハ買者ニテ之ヲ擔當セサルナリ故ニコノイ
ンボイスヲ送ルノ注意ハ商人書記者ノ要務ト
スベキナリ

カ^{運送人}ル^ハリール^{水陸ヲ論セズ}ハ貨物ヲ此地
ヨリ彼地ニ運送スルトヲ務ムル者ナリ又コレ
ヲ稱シテカルリーイン、トレード云フ方今ニ
於テハ人間生業中廣大ナル科業ニシテ其分科
一ナラス其貨物ヲ正直安全ニ轉輸スルトヲ運
送人ノ責ニ任スルヤ各所ニテ甚大ナリトス
コ^{領狀ノ種類}バオスレージン^{トハ貨物ノ廻漕ス}

ル船長客ノ貨物ヲ領取スルトキ出入所ノ書ニ
シテ其船ニ積入タル貨物ヲ名管ノ地ニ安全ニ
送達スベキ約束ヲ記載ス然レモ若シ天災火難
或ハ海上意外ノ冠害ニ罹リ損失スルハコノ限
ニ非ザルモ亦記載スベシ
マニユノエヌト種類ノ船舶及ビ其荷物旅
客等ノ數ヲ具ニ書載スルモノニシテ荷積ノ場
所ニ於テ船主自ラ点檢シテ之ヲ記スナリ
輸入税製造税ヲ論ス 國內ニ輸入スル貨物ヨリ
收ムル税ヲ輸入税ト云ヒ國中ニテ製造スル貨

物ヨリ課スル税ヲ製造税ト云フ此兩税ハ歲入
中ノ基本ニシテ税則ヲ設ケテ之ヲ徵發スルニ
各種ノ職分ヲ所管スル吏人アリテ之ヲ掌ルナ
リ夫レ運上所ハ樞要ナル各港ニ建設シ輸入及
ビ製造ノ貨物各局吏人ノ手ヲ經ルコトニ一々
其税ヲ收納スルナリ此税ハ固ヨリ商人ト工入
トニ出ルト雖モ税ノ為メニ賣物ノ價ヲ増加ス
ルヲ以テ畢竟買客之ヲ補フナリ商人便宜ノ為
メニ廣大ナル港口ニ設クル運上所ハホワンデ
ト、ト、ルホー、ス名ト稱スル貨物預所ヲ置テ税ヲ

課スルモノハ貨物輸入スルモノハ此庫ニ付托セシム
ルナリ而シテ商人時機ヲ見テ其貨物ヲ出スヲ
待チ普通ノ稅ヲ枚納スヘシ故ニ其貨物未タ庫
ヨリ出サハル間ハ尙外國ノ港ニ在カ如クニシ
テ國內ニ輸入スル貨物ト云ヘカラズ總テ貿易
ナス國々ニ於テハ何レモ我英國ノ輸入稅、製
造稅ニ齊シキ稅ヲ課收スルナリ
タリフトハ貨物差等ニヨリ輸入及ビ製造ノ稅
ヲ収ムベキ貨物ノ稅表ト云ヘル義ナリ
「バンクロフトン」及ビ「インソルヴント」シ

論バル人差事故アリテ全ク負債ヲ償フヘカラ
ザルモノハ之ヲ目シテ「インソルヴント」ト云フハ
シク「クログ」トモ稍コレト同一ナレトモ「バンク
グ」トノ文字ハ大概法律ノ上ニテ「インソルヴ
ント」ナルト新聞紙ニ記載スル者ニ用キ此ハ「レ
グ」トノ字義ハ伊多利亞ニテ「バン」ニ「ユス
ト」云々破壊スル「ト」ハ「グ」ト云フノ二語ニ原
由セシモノニテ昔時同國ニ或ル兩替店アリ其
家道衰微シテ負債ヲ償フ不能ハス邊ニ分散ト
ナリ其所用ノ「グ」ヲ破壊セシ隱語ナリ今「グ」

三十年前英吉利ニ於テ「インソルバメント」及「バ
ンクロフト」ニ關係スル法度ノ大變革アリ爾後
茲變革シテ近來英國ノ制度ハ「バンクロフト」ノ
家資ヲ分配シ又ハ「インソルバメント」ナル借者ニ
就テノ所得ハ皆貸主出金ノ額ニ准シテ公平ニ
之ヲ配當シ同額ノ貸主ニテ其所得ノ多寡ノ差
ナキヤウニ為スヲ以テ眼目トスルナリ夫レ「バ
ンクロフト」ノ家資ヲ貸主ニ分配スル「ハバン
クロフト」ト稱スル役所ノ官吏ニ由テ處置
スヘク或ハ法律役所ノ媒介ナクシテ貸借ニ主

ノ約定即チ「蘇格蘭」ニ於テ「ジャストシート」ト云
證書ニ憑テナスベシ然レバ「バンクロフト」ニ不正
ノ行狀ナキ「明白ナル」ハ其人ハ家資ノ全數
ヲ貸主ニ與ヘ舊來ノ負債ヲ償フ「得テ其束
縛ヲ免ルベシ」然ル後「バンクロフト」ニ得ル所ノ
私有物ハ貸主之ヲ領奪セザルナリ又「英吉利」ニ
於テ「インソルバメント」ノ場分及「蘇格蘭」ニ於テ
「セシオホノリ」ト借者ノ私有品ヲ貸主ニ與ヘ
ノ措置ヲ以テ借者其惠澤ヲ受ケ直ニ身ノ禁錮
ヲ免レ或ハ禁錮ノ定期満チテ身ノ自由ヲ得ル

片ハ假テ貸主ヨリ其償却ノ不足ヲ催督セザル
モ借者ハ其後得ル所ノ物ヲ以テ貸主ニ納メ從
前借財ノ不足ヲ償却セサルヘカラス
借者意外ノ災害ニ罹リ「イレソルウエレン」ニ至
リ其私有物ヲ盡ク配當シテ貸主數人ニ償却ス
レ氏尚償却ノ不足スルアリ此ノ如キハ貸主彼
私有物ヲ取ラス只未タ一錢ノ償モ受ケサル貸
主ノミ其貸金額ノ一ポント毎ニ若干ヲ減少シ
其殘金ヲ借者ノ便宜ニ從ヒ或ハ直ニ償却シ或
ハ後日償フベキ約束ヲナシテ借者ニ其私有物

ヲ保有スルヲ許ス斯ク熟談ヲ整ヘテ償却ス
ル額ヲコンボレシヨント云フ此額ヲ違背ナク償
フヘキ契約定リシ上ハ貸主此額ノ外ハ借者ニ
要スル能ハス此仕法ニ依レハ私有物ヲ奪ヒ且
配當スル等ノ費用煩勞ヲ省クナリ又借者ノ家
資「バンク」ロプトシ」ノ法ニ由テ沒収セラレ或
ハ其法ニ拘ラス貸主等ノ利益ノ為メニ收取セ
ラル、モ其家財一時ニ賣レ難キヲ以テ賣レタ
ル品アルコトニ貸主ニ償還スルヲアリ之ヲ配
當ト稱ス此配當ノ文字ハ勸貸會社等ノ仲間中

ニ利益ヲ配分スルニモ亦クロプト私有物ノ差
配分與等ヲ委任セラレタル人ヲエッジニート
稱シ蘇格蘭ニテハ之ヲウラスチート稱ス此名
義ヲ有スル者ハ蘇格蘭ニ所謂貸主ナリ英倫ニ
テハバンクロプトノ私有物ヲバンクロプトニ
「ノ役所ニ没收スルニ當リ其私有物ヲ差配ス
ル者ハ常ニ置ク所ノ官吏ニレテ之ヲラップビヤル
エッジニート稱スルナリ

長川新吾 校

百利全書 商業篇上終

